

**BANDO DI CONCORSO 2009  
COMPETITION NOTICE 2009**



**BANDO DI CONCORSO  
PER LA REALIZZAZIONE DI SPOT VIDEO PER  
STUDENTI E INSEGNANTI  
DELLE SCUOLE SUPERIORI DI 16 PAESI EUROPEI**

**COMPETITION NOTICE  
FOR MAKING A VIDEO SPOT  
FOR STUDENTS AND TEACHERS  
OF SECONDARY SCHOOLS  
THROUGHOUT 16 EUROPEAN COUNTRIES**



MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE  
ALIMENTARI E FORESTALI



**PRIMO AVVISO  
FIRST NOTICE**



Nell'ambito della 5<sup>a</sup> edizione della campagna di sensibilizzazione sull'importanza di una sana e corretta alimentazione **FOOD 4U**, rivolta agli studenti e ai docenti delle scuole superiori di 16 Paesi europei, promossa dal Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali italiano, è indetto, per l'anno scolastico 2008 - 2009, un concorso per la realizzazione di uno spot video. Scopo dello spot è di attirare l'attenzione dei giovani sull'importanza di essere consapevoli delle proprie scelte alimentari. L'edizione 2009 è riservata agli studenti e agli insegnanti delle scuole superiori (età: circa tra i 14 e i 19 anni) dei seguenti 16 Paesi europei:  
**Austria - Belgio - Danimarca - Finlandia - Francia - Germania  
Gran Bretagna - Grecia - Italia - Lussemburgo - Norvegia - Olanda  
Portogallo - Spagna - Svezia - Ungheria.**

## LO SPOT

Il concorso **FOOD 4U** prevede l'ideazione e la produzione di uno spot video ad uso televisivo, che prenda spunto da uno dei seguenti argomenti:

- la sensibilizzazione nei confronti di una scelta consapevole dei cibi, dei rischi e delle conseguenze negative che un'alimentazione non equilibrata può provocare nei giovani;
- lo scambio di informazioni tra coetanei sulle abitudini alimentari dei giovani;
- l'importanza di una dieta varia ed equilibrata;
- l'importanza di una sana e corretta alimentazione;
- la valorizzazione dei prodotti ortofrutticoli, o di altri prodotti individuati, come base di una sana ed equilibrata dieta alimentare.

**Target del messaggio:** i giovani europei, che dovranno dunque essere considerati i principali destinatari e fruitori dello spot.

**Contenuto del messaggio:** importanza per i giovani di essere consapevoli delle proprie scelte alimentari.

Gli spot video in concorso dovranno evidenziare il ruolo e il punto di vista dei giovani europei in merito ad uno o più argomenti tra quelli sopra elencati.

Tutti gli spot dovranno essere realizzati in lingua inglese, oppure nella lingua di ciascun gruppo partecipante con i sottotitoli in Inglese, e corredati da:

- una sintetica scheda di presentazione;
- uno storyboard, ovvero la sceneggiatura illustrata dello spot, con disegni che visualizzino i vari passaggi del video, completi di testi, messaggi promozionali, indicazione delle musiche e dei brani di sottofondo utilizzati;
- il backstage del lavoro svolto.

## IL BACKSTAGE

Il backstage, della durata massima di **3 minuti**, avrà la funzione di documentare le motivazioni, le scelte, le diverse fasi e tecniche di lavoro seguite dal gruppo di studenti ed insegnanti e la loro diretta partecipazione all'ideazione e produzione dello spot. Ma, secondo l'uso corrente, potrà anche testimoniare l'atmosfera nella quale il lavoro è stato realizzato, l'umore, le capacità e le "incapacità" dei protagonisti della produzione.

Le immagini del backstage saranno considerate parte integrante e complementare dello spot, uno degli elementi di valutazione nella fase di selezione, effettuata da una giuria internazionale.

I backstage degli spot finalisti saranno proiettati nel corso della manifestazione finale della campagna. L'Organizzazione del concorso si riserva la facoltà di intervenire nel montaggio dei backstage al fine di proiettarli durante il Video Festival o per eventuali altri utilizzi.

## FORMATI VIDEO AMMESSI

Gli spot e i backstage dovranno essere realizzati in uno dei seguenti formati:

**MiniDV - DVCam - Beta Cam.**

Si richiede, inoltre, l'invio di n.° 2 copie del Master in formato **DVD**.

Si richiede inoltre, in aggiunta e non in alternativa al video, una versione per internet dello spot video, realizzabile a scelta in uno dei seguenti formati:

**Macromedia Flash, Real Video, Windows Media Player.**

## DURATA DEI VIDEO

■ **Spot:** da un minimo di 30 ad un massimo di 45 secondi (esclusi eventuali titoli).

■ **Backstage:** massimo 3 minuti.

## DATA DI SCADENZA DEL CONCORSO

**29 maggio 2009**

Entro tale data gli elaborati dovranno pervenire con raccomandata postale, spedizioniere, consegna a mano.

Il recapito al quale dovranno essere spediti i lavori è:

## UNION CONTACT S.R.L.

Via Messina, 15  
00198 Roma - Italia

## GRUPPI DI LAVORO

Ogni lavoro potrà essere presentato:

- da un gruppo di studenti appartenenti ad una sola classe (massimo 10 studenti);
- da un gruppo di studenti di classi diverse dello stesso Istituto (massimo 10 studenti).

Ogni gruppo potrà avvalersi del coordinamento e della collaborazione di uno o più insegnanti.

In caso di aggiudicazione del concorso, sarà invitato, e potrà partecipare alla manifestazione finale in Italia, solo il gruppo – costituito da massimo 10 studenti (classe o interclasse) – che avrà direttamente contribuito alla realizzazione dello spot video, secondo quanto indicato nella documentazione inviata insieme al lavoro.

Il gruppo dovrà essere accompagnato da non più di 2 insegnanti.

## DOCUMENTI DA ALLEGARE

L'invio degli elaborati in concorso dovrà essere corredata da:

- **MODULO FOOD 4U**, scaricabile dal sito [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it), compilato in tutte le sue parti, nel quale vengono richieste le seguenti informazioni:
  - denominazione, indirizzo completo, telefono, fax, e-mail della scuola;
  - elenco degli studenti autori del video, completo di date di nascita, classe e sezione frequentata;
  - nome e cognome dei professori coordinatori del lavoro e relative materie di insegnamento;
  - nome e cognome del Dirigente scolastico a capo dell'Istituto;
- **AUTORIZZAZIONE ALL'USO DIVULGATIVO** degli spot video (tramite televisione, internet, eventi) sottoscritta da uno degli insegnanti coordinatori o dal Dirigente scolastico;
- **COPIA DELL'INFORMATIVA**, fornita ai sensi dell'art. 13, D.Lsg.196/03 Codice Privacy, disponibile sul sito internet [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it), compilata e sottoscritta dal Dirigente scolastico.
- la **SCHEDA DI PRESENTAZIONE** e lo **STORYBOARD** sopra indicati.

## VINCITORI

Una Commissione giudicatrice internazionale, appositamente costituita, composta da giornalisti, tecnici della comunicazione, esperti di alimentazione, pubblicitari, rappresentanti di Istituzioni, Enti e Organismi di studio e ricerca, selezionerà due spot per ciascuno dei 16 Paesi coinvolti nell'iniziativa.

Gli studenti e gli insegnanti dei gruppi scolastici autori dei video selezionati (massimo 10 studenti e 2 insegnanti per gruppo) saranno invitati a partecipare ad un soggiorno premio che sarà organizzato in Italia, presso una località in corso di definizione, nel periodo compreso tra settembre e ottobre 2009.

In totale al **FOOD 4U Video Festival 2009** saranno ammessi 32 spot.

Sarà comunque facoltà della Organizzazione, in presenza di elevata qualità dei lavori presentati e fermo restando il numero complessivo di 32 gruppi (composti da 10 studenti e 2 insegnanti), di aumentare il numero dei gruppi vincitori per quei Paesi i cui lavori si distinguano per qualità ed efficacia del messaggio e, conseguentemente, diminuire il numero dei gruppi vincitori per quei Paesi i cui lavori risultino inferiori in termini di qualità ed efficacia.

L'Organizzazione si riserva altresì la facoltà di aumentare il numero dei gruppi vincitori nel suo totale.

Eventuali deroghe al numero di studenti vincitori partecipanti al soggiorno premio dovranno essere preventivamente concordate e autorizzate dall'Organizzazione.

## COMUNICAZIONE DI VINCITA

**30 giugno 2009**

Entro questa data, i gruppi scolastici vincitori riceveranno la comunicazione di aggiudicazione del concorso via fax e/o e-mail.

L'elenco completo dei finalisti sarà inoltre pubblicato sui siti

[www.politicheagricole.gov.it](http://www.politicheagricole.gov.it) e [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it).

I gruppi scolastici vincitori verranno contattati direttamente dall'Organizzazione per fornire tutte le indicazioni per la partecipazione alla manifestazione premio in Italia. Si consiglia di comunicare all'Organizzazione del concorso un recapito del Dirigente scolastico e/o dei docenti coordinatori, in caso di chiusura dell'Istituto scolastico per le vacanze estive.

Eventuali variazioni in merito alla comunicazione di vincita saranno pubblicate sui siti:

[www.politicheagricole.gov.it](http://www.politicheagricole.gov.it)

[www.food-4u.it](http://www.food-4u.it)

## SPESA DI VIAGGIO

L'Organizzazione del concorso si farà carico delle spese di viaggio per il raggiungimento della località sede della manifestazione premio (biglietti aerei o ferroviari dal proprio Paese in Italia e ritorno). Tutti i trasferimenti in Italia saranno a carico dell'Organizzazione. Non saranno invece compresi nelle spese i trasferimenti da e per le città di residenza dei gruppi scolastici alle stazioni aeroportuali o ferroviarie da cui avrà inizio e dove avrà termine il viaggio premio in Italia.



In the 5<sup>th</sup> edition of the campaign for becoming aware of the importance of a healthy and correct diet called FOOD 4U, addressed to students and teachers of secondary schools from 16 European Countries promoted by the Italian Ministry for agriculture food and forestry policies, a competition has been announced for the school year 2008 - 2009 for making a video spot. The purpose of the spot is to draw the attention of young people to the importance of being aware of food choice and diet. The 2009 edition is restricted to students and teachers of secondary schools (ages between 14 and 19) from the following 16 European Countries:

Austria - Belgium - Denmark - Finland - France - Germany - United Kingdom  
Greece - Hungary - Italy - Luxemburg - Norway - Netherlands - Portugal  
Spain - Sweden.

#### THE SPOT

The **FOOD 4U** competition envisages the making and the producing of a video spot for television, which is based on one of the following topics:

- making people aware of an informed choice of food and of the risks, as well as the negative consequences which an unbalanced diet could cause young people;
- the exchange of information amongst contemporaries on diet habits of young people;
- the importance of a varied and balanced diet;
- the importance of a healthy and correct diet;
- becoming aware of the value of fruit and vegetable products or other products detected as a basis of a healthy and balanced food diet.

**Target of the message:** the european youngsters, who must so considered the major receivers and users of the spot.

**The content of the message:** the importance for young people to become aware of their choices of food.

The video spots in the competition must underline the role and the point of view of young Europeans regarding one or more of the above listed topics. All the spots shall be made in English or in the language of the participating group, with English sub-titles, and include the following:

- a brief profile presentation;
- a storyboard, or rather the illustrated script of the spot, with drawings to visualize the various passages in the video, including the texts, promotional messages, references for music and background pieces employed;
- the back stage about the work carried out by the students.

All the competing spots should be accompanied by a video that depicts the back stage of the production, otherwise they will not be admitted to the selective stages of the competition.

#### BACK STAGE THEMES

The back stage video of a maximum duration of **3 minutes**, will serve to document the reasons behind the choices, the different stages and work techniques followed by the group of students and teachers, and their direct participation in the conception and carrying out of the spot. However, according to the actual usage, it will also be possible to depict the atmosphere in which the work is being carried out, the mood, the abilities and "non-ability" of the main characters in the production. The images of the back stage will be considered as an integral part of and complementary to the spot, one of the added value elements at the selection stage, carried out by an international jury. The back stages of the finalists' video spots will be shown during the course of the final phase of the campaign. The competition organisers reserve the right to intervene in the editing of the back stage for purposes of projection during the alternative uses.

#### VIDEO FORMATS

The video spots and the back stages shall be made in one of the following formats:

**MiniDV - DVCam - Beta SP**

It is also required to send 2 copies of the Master in a DVD.

An internet version of the video spot must be provided, in addition but not as an alternative to the video, in one of the following formats:

**Macromedia Flash, Real Video, Windows Media Player.**

#### LENGTH OF THE VIDEOS

■ **Spot:** from a minimum of 30 to a maximum of 45 seconds (excluding any queue titles).

■ **Back stage:** maximum of 3 minutes.

#### DEADLINE DATE OF THE COMPETITION

**MAY 29th 2009**

The processed documents should arrive by that date by registered post, special delivery or even delivered by hand.

The video spots must be sent to the following address:

#### UNION CONTACT S.R.L.

Via Messina, 15 - 00198 Roma - Italy

#### WORKING GROUPS

Each work may be presented:

- by a group of students belonging to the same class (maximum of 10 students);
- by a group of students from different classes in the same school (maximum of 10 students).

Every group may be helped by one or more teachers involved in coordinating and assisting. In the case of the competition award, only the class or group (maximum of 10 students, who will have directly contributed towards making the video spot) will be invited and can take part in the final event in Italy. This is according to what was specified in the documentation sent together with the work. The group should not be accompanied by more than 2 teachers.

#### DOCUMENTS TO BE ENCLOSED

The documents sent to take part in the competition should include the following:

- **FOOD 4U FORM**, available on the web page [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it), duly filled, requesting the following informations:
  - name, full address, telephone number, fax, and e-mail address of the school;
  - a list of the names of the students who are the authors of the video, with their dates of birth, class and section;
  - name and surname of the teachers coordinating the work and their teaching subject;
  - name and surname of the School Director in charge of the School;
- **AUTHORISATION TO USE** the spots on television, internet or at other events, signed by one of the coordinating teachers or by the Director of the School;
- a **COPY OF THE FORM**, supplied according to Article 13, Decree Law196/03 - Privacy Code, available on the web page [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it) duly filled in and signed by the Head of the School;
- the **BRIEF PROFILE PRESENTATION** and the **STORYBOARD** above-mentioned.

#### THE WINNERS

An international judging Commission, set up specifically for this event, formed by journalists, communication experts, food specialists, advertisers, school representatives and Research Centres and Organisations will choose two spots from each of the 16 Countries involved in the initiative.

The students and teachers of the school groups, who are the authors of the chosen video (maximum of 10 students and 2 teachers per group), will be invited to take part in an award visit which will be organised in Italy, at a place which still has to be specified, in the period between September and October 2009.

In total, 32 spots to the **FOOD 4U Video Festival 2009** will be accepted. It will be, however, at the discretion of the Organisation, in the event of a superior quality of the works presented and the fixed total of 32 groups (composed of 10 students and 2 teachers), to increase the number of winning groups for those Countries in which the work stands out in quality and effectiveness of the message and consequently reduce the number of winning groups for those Countries where the results are lower quality and less effective.

It will be at the discretion of the Organisation to increase the number of winning groups in total. Any alterations to the number of winners taking part in the award visit will have to be agreed beforehand and authorised by the Organisation.

#### INFORMING THE WINNERS

**JUNE 30th 2009**

The school group winners will be informed about the award by fax and/or e-mail. A complete list of the finalists will be also published on the web pages [www.politicheagricole.gov.it](http://www.politicheagricole.gov.it) and [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it).

The Organisation will directly contact the winner school groups to provide all the information on attendance at the award event in Italy. It is advisable to give the Competition Organisation a contact address of the School Director and/or of the coordinating teachers, in case the school is closed for the summer holidays.

Any possible changes to the order of merit of informing the winners will be published via the web pages: [www.politicheagricole.gov.it](http://www.politicheagricole.gov.it) e [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it)

#### TRAVEL EXPENSES

The Competition Organisation will pay for travel expenses to reach the location of the award venue (air or rail tickets from the Country of origin to Italy and return). All transfers in Italy will be paid by the Organisation. However, transfer of the school groups from their homes in their own countries to the airport or railway station at the beginning and at the end of the award journey in Italy will not be included.

#### AWARD EVENT

The students and teachers of the school groups who are authors of the finalist video spots will take part (free of charge) in the invitation of the Organisation in



## MANIFESTAZIONE PREMIO

Gli studenti e gli insegnanti dei gruppi scolastici autori degli spot video finalisti parteciperanno, a spese dell'Organizzazione, alla 5<sup>a</sup> edizione della manifestazione **FOOD 4U Video Festival**. L'evento si svolgerà in Italia, presso una località di rilievo ambientale e significativa per il suo patrimonio agroalimentare in corso di definizione, nel periodo compreso tra settembre e ottobre 2009, con le seguenti modalità organizzative:

- soggiorno gratuito di almeno 4 giorni e 5 notti, con sistemazione in pensione completa in un villaggio turistico e/o in albergo;
- programma di attività sul territorio (escursioni, visite guidate) dedicate alla conoscenza del patrimonio storico, artistico, culturale, enogastronomico della Regione ospite della manifestazione;
- incontri a tema e conferenze su argomenti inerenti l'alimentazione e la realizzazione di video;
- rassegna europea FOOD 4U Video Festival, con la presentazione, in anteprima assoluta, degli spot video e dei relativi backstage vincitori del concorso;

La cerimonia conclusiva del Video Festival si svolgerà a Roma alla presenza dei rappresentanti istituzionali. Una giuria internazionale, nominata dal Capo Dipartimento, composta da giornalisti, tecnici della comunicazione, esperti di alimentazione, pubblicitari, rappresentanti istituzionali, designerrà il miglior spot europeo, cui assegnerà il **FOOD 4U Award 2009**.

## USO DEI VIDEO DA PARTE DELL'ORGANIZZAZIONE

I video ed i relativi materiali inviati al concorso non saranno restituiti.

Tutti i video inviati al concorso potranno essere usati dall'Organizzazione per tutti gli scopi non commerciali che questa riterrà opportuni quali, a puro titolo d'esempio, la proiezione in manifestazioni pubbliche, la messa in onda su circuiti televisivi territoriali, nazionali ed internazionali e la pubblicazione su internet.

## SCARICO DI RESPONSABILITÀ

La scuola, con l'invio dell'opera, garantisce che la stessa è prodotto originale e libera l'Organizzazione del concorso e i partner istituzionali da ogni responsabilità nei confronti di eventuali terzi che, a qualsiasi titolo, avessero ad eccezione in ordine alle utilizzazioni previste dal bando.

## RINUNCIA

In caso di rinuncia di un intero gruppo (anche per concomitanza di impegni scolastici), sarà invitato a prendere parte alla manifestazione premio il gruppo di studenti ed insegnanti classificatosi al secondo posto o dello stesso Paese o di Paese diverso a giudizio dell'Organizzazione.

In caso di rinuncia di un singolo studente, non saranno ammesse sostituzioni, se non espressamente autorizzate dall'Organizzazione.

## ASSICURAZIONE

La permanenza dei 32 gruppi scolastici finalisti è coperta da polizza assicurativa R.C. e infortuni estesa a tutti i partecipanti.

La responsabilità dell'Organizzazione si riferirà unicamente al periodo di soggiorno in occasione della manifestazione. I viaggi di andata e ritorno per raggiungere il luogo di svolgimento della manifestazione sono esclusi dalla copertura assicurativa in quanto compresa nei titoli di viaggio.

## PREISCRIZIONE

Per partecipare al concorso si suggerisce di inviare la preiscrizione della propria scuola collegandosi al sito [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it)

the 5<sup>th</sup> edition of the **FOOD 4U Video Festival**.

The event will take place in Italy in a place of an environmental importance, significant for agricultural estates and food production, which is still to be defined during the period between September and October 2009 according to the following organisational decisions:

- stay of at least 4 days and 5 nights free of charge with full board in a tourist village or in a hotel;
- activity programme in the area (excursions, guided visits) aimed at getting to know the historical, artistic, cultural and food and wine heritage of the Region hosting the event;
- theme meetings and conferences on topics related to food and making videos;
- the FOOD 4U European Video Festival, with the preview presentation of the spot and back stage images winners of the competition;

The Video Festival closing ceremony will be set in Rome, with the presence of the institutional representatives. And international Jury, nominated by the Head of Department, including journalists, experts in communication and advertising techniques, nutritionists and institutional representatives will nominate the best European spot for the awarding of the **FOOD 4U Award 2009**.

## USE OF THE VIDEOS BY THE ORGANISATION

The videos and related material sent to take part in the competition will not be returned. All the videos sent to the competition committee can be used by the Organisation for all non-commercial uses to be shown, for example only, at public events. The Organisation also reserves the right, to facilitate and authorise the showing on TV (locally, nationally and internationally) of all videos taking part in the competition, as well as publishing on internet sites.

## AVOID ALL RESPONSIBILITY

The school, sending the work, guarantees that the work itself is an original product and frees the competition Organisation and the institutional partners from all responsibilities towards any third party who, by any way, have any objection about the employments provided for by the competition notice.

## TURNING DOWN THE AWARD

In the case of turning down the award by a whole group (also due to overlapping school commitments), then the group of students and teachers classified as being in second place, be it from the same Country or from a different Country, will be invited to take part in the award event, following the decision of the organisation. In the case of an individual student being unavailable, no replacement student will be allowed, unless expressly authorised by the Organisation.

## INSURANCE

The stay of the 32 finalist school groups is covered by an R.C. insurance policy, including accidents, which covers all participants.

The responsibility of the Organisation will only refer to the stay period during the venue. The return trips to reach the place of the venue are not covered by this insurance policy since insurance is included in the travel documents.

## PRE-REGISTRATION

To take part in the competition, you should send your own school's registration by connecting to the web page: [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it)

Per ulteriori informazioni Istitutional referring

[www.politicheagricole.gov.it](http://www.politicheagricole.gov.it) e [www.food-4u.it](http://www.food-4u.it)

Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali  
Dipartimento delle politiche di sviluppo economico e rurale  
Direzione generale sviluppo agroalimentare, qualità e tutela del consumatore  
Via Venti Settembre, 20 - 00187 Roma - ITALIA  
Tel: +39 06 4665.3047 - 3350 - 3254  
Fax: +39 06 4665.3251  
Email: [food4u@politicheagricole.gov.it](mailto:food4u@politicheagricole.gov.it)  
[video@food-4u.it](mailto:video@food-4u.it)



MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE  
ALIMENTARI E FORESTALI

